

# MISION PLEUVIAN

Les D<sup>rs</sup>. de Forestier et Bleuzen.

ER BLA 1881

War don: *Santez Mari, mamm Doue...* *J. ton Kerven*

Spered Santel, ma Doue, diskennet em ine  
Evit rei d'in sklerijen, ma ve ho polonte,  
Da ziskleri enn berr goms doare ar Mision  
M'hon devo zonz anehan da viken 'n hon c'halon.

Pa oe laret da gentan gand ann otro person  
Da barrosianis Pleuvian ho dije eur mision,  
E pignas barz ar gador hag e lavaraz d'he  
E tigorje ar mision, enn de kenta viz Maë.

Ha pa oa deud ann amzer en eus d'he lavaret :  
« Galvet 'm euz da dond ama dek pe daouzek beleg  
« Galved em euz, emehan, daou dad misioner,  
« Hanved int ann Tad Bleuzen hag ann Tad Foricher.  
« Pedomp brema kristenien, pedomb a greis kalon,  
« Evit-ma skulio Doue he Venediction  
« Var oll dud ar barroz-man en-pad ar pemzek de  
« Dre induljanz ar mision ha gras ar Jubile. »

Digor eo ar Mision, arru eo ann Tado,  
Kerc'hed a ger Landreger ha deued a bell-bro ;  
Gand eur garante hanvel eus karante Jezuz  
E teuont da brezeg d'imp komzo mad ha nerzuz.

Pa zav ann tad Foricher barz ar gador-sarmon :  
« O Doue ! Pleuvianis, glac'har zo em c'halon :  
« N'em euz, e lar, ti na tan na gwele da gousket,  
« Nag iliz vid ofernia pa 'n eo gwir eo tachet,  
« Me a zo eur *pelerin* enn ho pro diskennet ;  
« Evit mad hoc'h ineo on bet ama galvet :  
« Mes n'on ket den divroed enn ho pro koulskoude :  
« Enn ho touez meur a hini a bell zo ma anve.  
« Me a zo bet pell kure enn parroz Lezardre,  
« Pell amzer zo on Jesuist, a drugare Doue.  
« Ah ! ma c'houent zo zerret !! Doue ma zikouro  
« Ha ma teurve e talc'hin da brezek dre ar vro.

« Chetu digor ann tensor, tensor graso Doue !  
« Deud oll 'ta Pleuvianis d'ober ho Chabilé,  
« Ha d'ober ho mision : Pask a digoue ive.  
« Lavaret Pleuvianis : kaera gras, ma Doue ! »

Hag ann Tad Bleuzen d'he dro en eus d'imp prezeged  
Mired ar gour'hemeuno hag e vefomp zalved.  
Ouspenn disked en eus d'imb enn he oll zarmonio  
Ann doare da virout mad ann oll gour'hemenno.

O Tado misionerien, m'ho ped 'n em gonsoled  
Plevianiz a weled kazi konvertised :  
Na zo nemet daou dervez m'eo digor ar mision  
Hag e welan skuill daero en eur c'houlenn pardon.

Hag enn peb zun ar merc'her d'abarde oa miret  
D'obten madelez Doue vid anp anaon kastiet.  
Hen na hel en em zikour da guitad he brizon  
Mez hon fedenn rei d'ehan he lod a vision.

Red eo d'hac'h, Plevianiz, ansav ar wirione :  
Bea oc'h eus vit person eunn den a gar Doue ;  
Na glask netra, emehan, nemed mad hoc'h ine  
Hag hô lakat var ann hent hô konduo d'ann Ee.

Ann otro person ken mad en eus-bet lavaret :  
« Ama ziouaz a zo tud, tud ha na gomzont ket,  
« Oll koulskoude omp krouet gand ar memez Doue,  
« Red a vezo klask sikour evid ann dad paour-ze. »

Galved 'n euz eunn den zantel, eur beleg a bel bro,  
Evit dont da brezeg d'he dre zin el lec'h komzo  
Disked 'n eus d'he ar lezen, kovesaed anhe  
Hag ho deus bed ann heur vad da reseo ho Doue.

Arru eo ann de kaeran, de ar gommunion :  
Pedomp Jezuz da ziskea brema enn hon c'halon.  
Pegen euruz eo bea eno iliz Plevian !  
Eman gras Doue brema enn kalon peb unan.

Karged ec'h euz hoc'h iliz, pobl fidel Plevian,  
Kristenien a zo enn-hi a gleo da barzek kant:  
Rag a gleo da barzek kant zo bet er zun gentan  
Ha dam-dast da gemend all en-pad ar zun diwan.

Pevarzek kant d'ar zadorn a reseo ho Doue  
Eun ho c'halon evuruz ha leun a garante.  
Ar gerent distro d'ar ger, e'hucc'h kand a vogale  
A deu d'ober ho mision, er zadorn d'abarde.

Arru eo brema ar zul, hanvet mad de Doue,  
Zelled, zelled ho person, gand he oll garante,  
Zevel e ra er gador, kador ar wirione  
Evid hou konsakri oll d'ar Vam a garante.

Hon konsakred en euz oll gant fe vad d'ar Werc'hes,  
D'ann hini, var hon maro, vo hon advokades.  
Hag ar misioner a lar : avans ra ann amzer,  
Deud eta Pleuvianis, deut d'ober ho tever.

C'hoas zo daou gure zantel en parroz Pleuvian.  
Hag en-pad ar pemzek de ho deuz laked ho foan  
Evit klasg ar gristenien na fell ket d'he tostad.  
Ha komzed ho deuz out-he gand meurbed a c'hrad vad.

Me ia da laret brema hano ar veleien  
Zo enn parroz Pleuvian, n'ho ankoæt biken.  
Enn ho touez evel person man ann otro Boudier,  
Vel kureed 'n otrone hag Even ha Bonner.

Perak dere'hel da drouk-komz eneb ar veleien ?  
Pa n'eo gwir e konduond er gwir lezen gristen ;  
War ann douar piou 'n eus bet ha birviken en o  
Nemed ar beleg galloud da rei zakramancho.

Nin etre-omp, kristenien, a dalc'ho mad bepred  
D'ar relijion gatolik ec'h omb en-hi ganed,  
Ha na bermetfomp biken a ve estranjourien  
A deufe en nep doare da derri hou Lezen.

Rak me lar en gwirione, ha pa renken mervel,  
Da hep lezen gatolik me vo bepred fidel :  
Er lezen-ze ou ganed hag en-hi a varvin  
Ha pa deufe ar bed oll da zével eneb d'in.

Chetu fin d'ar mision, me wel pigned ann Tad  
Enn kador ar wirione vid ober he gimiad,  
Chetu ama eunn neubeud euz he gomzo diwan :

- « Trugarekât 'ran Doue, emehan, da gentan.
- « Trugare me lar ive ha d'ann otro person
- « A zo eunn den a gouraj hag eunn den a galon ;
- « Ouspenn me lar trugare d'ann oll veleien vad
- « Ho deus lakeed ho foan ama da labourad.
- « Trugarekât ran ive ar penno bras brema
- « Ho deus kazi oll roet skouer vad barz er vro ma ;
- « Trugarekât ran ive ann tado, ar mammo,
- « Ar mestro, ar vestrezed hag ar vugaligo.

« O Parrosianis fidel a barroz Pleuvian,  
« Diskueed 'c'heuz ho kouraj hep selled euz ar boan :  
« Kement se n'eo ket kolled, a drugare Doue,  
« Eman liou ar Barados brema var hoc'h ine. »

Toled eur zel a drue, me ho ped, var ann Tad;  
Diredeg ra ann daero dimeuz he daoulagad,  
Ah! gand ar glac'har brema eo ranned he galon,  
Ha ken glac'hared ive eo ann otro person.

Ann otro person neuze d'ann Tad en euz laret :  
« Teurveed hon binniga arok ma tiskenfet,  
« Lared ec'h euz d'imb aze penoz n'ho kueljemp mui  
« Mes nin hon euz esperans d'ho kweled o tistrei. »

— « Daoulined, eme ann Tad, klevet ma gir diwan,  
Ken poaniuz hag ar maro eo d'imp dispartian,  
Bea po ma benediction hag ive ma bennoz,  
Ha gras d'imp d'en em weled enn gloar ar Baradoz.

« Eur veach c'hoaz ho pedan 'balamour da Doue  
Kared ar rilijion ha dalc'het mad d'ho fe,  
Kared oll ho peleien hag enored anhe,  
Hi ho talc'ho var ann hent a gondou da Doue.

« Ha brema kent kuitaat, digar-ac'h me c'houlen  
M'ho pezo zonz ac'hanomp dreist oll enn ho peden,  
Difennomb oll kristenien, Lezen ar wirione  
Ha marvoomb oll, ma ve ret, kent vit renons d'hon fe.

« Brema c'houi zo evuruz, ar peuc'h enn ho kalon,  
Mez ineo ar purgator a ouel enn ho frizon  
Leromb eunn *De profundis* evid ann Anaono  
M'hon devo cunn de ar c'hras d'ho gwelet enn Envo. »

*Neb 'n euz skrived ar Werz-man brema a diskleri,  
N'eo ked hen 'n euz he zaved, mez cunn den hep studi ;  
Ann hini 'n euz gred ar Werz na oar lenn na skriva  
Ha bepred en euz spered, spered euz ar gwella.*

*Na laran ket na dalve gouzout lenn ha skriva,  
Mes gout hent ar Barados, chetu ar penn kenta ;  
Gret skolio obligatoir hag e-tuont gratuit  
Na refet nemed ezen, ma kaset Doue kuit.*